

ABONAMENTELE

IN TOATA ROMANIA: Pe an... Pe 6 luni... Pe 3 luni... IN STRAINATATE: Pe an... INSERTIUNI SI RECLAME: Linia de 30 litere pe lin. pagina IV, 30 bani.

TIMPUL

ESE IN TOATE ZILELE DE LUCRU.

Biourul Redacției și Administrației: Palatul „Dacia”.

ANUNCIURI

Se primesc în străinătate: La D-nii Haasenstein & Vogler în Vienna, Wallfischgasse 10. A. Oppalik în Vienna, Stubenbastei 2; Biedermann în Vienna, Seilerstätte 2; Vanconia Erdiska în Vienna, Teinfaltstrasse 17; Philipp L&S în Vienna, Eschenbachgasse 11; L. Lemg & Comp. în Pesta și Homburg-Ballier & Comp. în Paris.

Borisori nefrancați să se primească.

Articolele republicate se vor arde.

Un număr în Districte 15 bani.

Table with multiple columns: Cursul de Bucuresti, Cursul de Viena, Cursul de Berlin, PLECAREA TRENURILOR (Bucuresti-Sueda, Bucuresti-Vercelerova, Bucuresti-Giurgiu, Bucuresti-Barboși).

SCIRI TELEGRAFICE din FOILE STRAINE.

Constantinopol, 20 Noemvrie. O telegramă a comandantului din Herzegovina vestește următoarele: Munteșenii, cari luaseră întăriri de pe lângă Karnassi la Antivari, a fost respinși ieri cu o pierdere de 300 de oameni.

SCIRI TELEGRAFICE ALE „TIMPULUI”

Constantinopol, 22 Noemvrie. In câte-va zile mai multe corăbii de reboi vor pleca la Tunis spre a aduce cele 5000 de oameni ajutor, pe cari le-au făgăduit Beul.

SCIRI TELEGRAFICE ALE „TIMPULUI”

Constantinopol, 24 Noemvrie. Sositia lui Mehmet Ali la Orhanlia face a se presupune că e apropiată o mare acțiune în partea Plevnei.

SCIRI TELEGRAFICE ALE „TIMPULUI”

Constantinopol, 25 Noemvrie. Creștinii vor face parte din gardacivilă ca și musulmanii. Corpul de armata de rezervă în formațiune va cuprinde 150,000 oameni.

SCIRI TELEGRAFICE ALE „TIMPULUI”

Constantinopol, 21 Noemvrie. In urma unei hotăriri noue nu se vor transporta la Constantinopol de cât trupele din Siria de sud, iar cele din nordul provinciei vor merge prin Malatia la Erzerum.

SCIRI TELEGRAFICE ALE „TIMPULUI”

Constantinopol, 21 Noemvrie. In urma unei hotăriri noue nu se vor transporta la Constantinopol de cât trupele din Siria de sud, iar cele din nordul provinciei vor merge prin Malatia la Erzerum.

SCIRI TELEGRAFICE ALE „TIMPULUI”

Bucuresti, 14 Noemvrie. LUAREA RAHOVEI. Ori cât de rece ar voi cine-va tot-d'ana să cugete, nu e mai puțin adevărat, că sunt împrejurări unde

SCIRI TELEGRAFICE ALE „TIMPULUI”

și începură a 'și aduce artileria, trimițând tot odată curier peste curier la Orhanlia. Șeful detașamentului rus nu se oțără să atace din cauza superiorității forțelor turcești, a a ajutoarelor cari puteau să le sosească.

SCIRI TELEGRAFICE ALE „TIMPULUI”

inima va birui pururea asupra capului. Ast-fel ni s'a întâmplat, când am aflat luarea Rahovei de către soldații, noștri. Uitând pentru moment ver-ce alte considerațiuni, inima noastră a trăsărit de bucuria și de mândria națională.

SCIRI TELEGRAFICE ALE „TIMPULUI”

ne mira însă, cum i s'a putut da din nou un comandament, nu la o nevinovată manevră, ci în fața inimicului și când i se încredința tot odată soarta a mil de bravi oșteni!

greuna forte mult pozițiunea noului guvern.

Italia. — Retragera ministrului de lucrări publice, Zardanelli, în ciuda tuturor desmințirilor oficiale, pare a fi produs o vie agitațiune în opinia publică a Italiei și în aceeași vreme o simțită perturbațiune în cabinetul Depretis. În viața publică a Italiei nepotismul joacă un rol destul de însemnat și Zardanelli era privit ca un om, care putea să garanteze țara contra relelor ce ar putea să urmeze din această slăbiciune politică. Se asigura chiar, că în cele d'antef ședințe ale Camerei italiene nemulțumirea produsă prin retragera lui Zardanelli va trebui să se manifesteze.

Relativ la numirea noilor cardinali, Vaticanul nu a luat încă nici o hotărâre definitivă. „Italia” ne asigură însă, că între candidați sunt Monsgr. Agostini, Patriarhul din Venetia, Monsgr. Moretti, arhiepiscopul din Ravena, Monsgr. Marini, auditorul general al Camerei apostolice, și Monsgr. Pellegrini, un favorit al Papei. — Între cardinalii streini era propus Msgr. Hassun, patriarhul armenilor. Se crede însă că el nu va fi numit, ci se va numi un francez. — Numirea lui Msgr. Meglie, de care se vorbea în zilele trecute, de asemenea se pune la îndoială. — După știrile altor ziare, Papa ar fi hotărât a numi un cardinal din Scoția și unul din Anglita.

Spania. — Incercarea făcută de o bandă în armată spre a stârni o insurecțiune în interesul republicei federative pare a fi fost suprimată. Ne vine însă din Madrid știrea, că s'ar fi dat de urma mai multor comploturi, între care unul ce avea de scop să arunce opera în aer, în vreme ce regele se află la reprezentațiune. S'au făcut mai multe arestări.

China. — Războiul între China și Cașgar s'a sistat din cauză că căldurile sunt prea mari. S'a început însă războiul cu regele de Siam, care refuză a recunoaște suzeranitatea Chinei.

RESBOIUL

După căderea Karsului s'a ținut un consiliu de război, în care generalul Filipof a propus, ca acțiunea rusească să nu se mărginească numai la impresurarea sa luarea Erzeru-

mului, ci să treacă dincolo de această linie, dincolo de Armenia chiar, pe celelalte teritorii ale Asiei-mici.

Generalul Filipof s'a întemeiat în propunerea lui pe cunoștința ce o are despre Asia-mică, și susține, că dincolo de marginile Armeniei teritoriul nu se mai potrivește pentru apărare, deci nici pentru rezistența în contra unui corp numeros de armată rusească. Adevărat că în Asia-mică, Kurdistan și Mesopotamia nu mai sunt de cât orașe deschise, precum Șivas, Tocal, Angora, Cezaria, Amasia, Konia și altele, care posedă poate câte o cetăție veche și antichitate în mijloacele ei de apărare, câte o cetăție pe care guvernorii după vreme o întrebuintează, ici de rezidență a lor dincolo de temniță. Imprejurările topografice asemenea nu se mai potrivește, pentru a face cu puțină rezistență ori-cât de vitează a unei armate mici sau a unor corpuri risipite contra unei armate mari. Câmpia împede și o armie mare e la largul ei. Dincolo de trecătorile Eufuratului: Mama-Katun, Șaitan-Deresi și Erzincghian, Anatolia e simplă. Sunt tășpane largi și cu pașige, nu atât de nalte și aspre, ca cele din Armenia, dar tocmai din această cauză ele intrinsec mult mai bune condiții de existență. Înălțimi în înțelesul propriu al cuvântului nu mai sunt, căci cele din urmă puternice mase de munți despre răsărit sunt cele de la Trapezunt. În colo sunt numai neînsemnate lanțuri de înălțimi, care pe trec țerile șese și înalte sau merg dealungul roditoarelor văi de riuri, adevăratele ra-uri ale Asiei mici, de care se deosebesc numai valea Halis, a căreia adâncimi sterpe și puștiite ocupă multe mile de loc de la Cezaria începând și până aproape de Angora. Populate sunt aceste teritorii, parte de cote nomade de Curzi, care roesc în fie-ce an de la cataractele Eufuratului spre intrările de nord ale munților Anti-Taurului, apoi de Afșari, care locuiesc chiar în Anti-Tauri, apoi de Turcoman, nomazi și în fine de târgoveții osmani ai orașelor.

Nici unul din aceste elemente nu este în stare a se opune ocupației rusești. Singura întrebare este, dacă ar fi cu cale de a lărgi prea mult terenul de acțiune al armatei rusești din Asia, dacă spaima, pe care aceasta ar duce-o în celelalte provincii este o compensație în de ajuns pentru eventualitățile cât de de departate de a fi riscat întru cât-va prin mișcări prea întinse posesiunea astăzi sigură a regatului Armeniei. Trecând la câmpul de război din

Europa, găsim două puncte, care merită o deosebită atenție. Antei: linia ruso-română de circumvalațiune dimprejurul Plevnei e din zi mai zi mai strimtorătoare pentru viteazul Osman-pașă, spațiul în care se mai pot mișca trupele lui e pe zi ce merge mai îngust. La 15 Noemvrie dacă am fi construit cu linii drepte poligonul pe care îl ocupă trupele lui, am fi găsit ce suprafața acestui poligon ocupă 18 kilometri de la răsărit spre apus, 8 kilometri de la miez-noapte spre miez-zi. Pozițiile cele mai înaintate turcești le-am fi însemnat astfel:

„Nord-vest:” de la Gornit-Etropol peste riul Vid până la dealul Opanes.

„Nord:” de la Opanes până la 3 kilometri spre Bucova.

„Nord-est:” de la Bucova până la mănăstirea Sf. Nestor;

„Est:” până la Grivița No. 2;

„Sud-est:” de la Grivița până la reduta Hafis Bei-Fabia și șanțurile de la Radisovo (între paraele Tușeniței și Griviței).

„Sud:” de la Radisovo până la Muntele-Verde lângă Crișin (unde e așezat lagărul întărit turcesc).

„Sud-vest:” de la Crișin până la micul sat Ciftlik și preste riul Vid până la Dicevița.

„Vest:” De la Dicevița până la Gornit-Etropol. Ast-fel se încheie inelul.

Pozițiile ruso-române s'ar putea însemna construind un poligon, asemenea celui circumscribit mai sus, însă pretutindene mai larg cu 3 până la 5 kilometri.

Al doilea punct mai însemnat este știrea, că Rușii plănuiesc o nouă trecere peste Balcani și formarea unei armii pentru acest scop. Partile constitutive ale acestui nou corp vor fi, după cât știm până acum, o divizie română (5000 de oameni), divizia a doua și a treia de grenadieri, o divizie de gardă, corpul al optulea și divizia a 26-a, la un loc 53,000. Această armie ar avea să treacă prin Șipca la Kazanlık și Adrianopole înainte de căderea Plevnei.

Dar pe când în Armeina și în Bulgaria lucrurile se petrec în mare, Muntenegrii petrec în mic o istorie întregă și cu ceresc plaiu cu plaiu pământurile, care le trebuiesc lor, pentru a putea respira în micul lor principat. Ei au luat zilele din urmă târgușorul Spița, apoi fortul Nehaș, care domină portul Spiței.

Cu câte-va zile mai înainte luase orașelul și portul Antivari și impresură citadela, în care Turcii se țin încă.

Se zice că prințul Nicolae are planul, ca după luarea citadelilor, să înainteze și mai spre sud până la riul Boiana și să cuprindă întreg teritoriul, carele se află în nord-vest între Austria și Muntenegru, în nord-est până la lacul Scutari, spre sud până în riul Boiana și până la marea Adriatică. Pe acest teritoriu se află încă portul Dulcigno, iar populația locului e un amestec de Albaneji și Slavi, care se crede că nu se va opune încorporării în Muntenegru.

REVISTA ZIARELOR.

„Românul” de la 13 Noemvrie arată, că „Monitorul”, prin raportul publicat în ziua trecută despre operațiunile de pe câmpul de război, a venit la timp spre a sfârșita calomniile prin puterea adevărului, și dă expresie dorinței, ca staturile majore să trimită guvernului pe fiecare zi câte o telegramă, „chiar pentru a spune că nimic nou nu este.” În urmă „Românul” arată că știrile sosite de pe câmpul de război sunt îmbucurătoare, că după toată probabilitatea, Erzerumul va trebui să cadă cât mai curând și dă expresie speranței, că Țara, care a primit titlul de liberator al slavilor, în curând, va primi și pe acela de liberator al creștinilor din Orient.

În sfârșit „Românul” continuă polemica începută cu „Pressa” și anume astăzi, discutând cestiunea, dacă situația, pe care a primit-o guvernul actual era mai bună ori mai rea de cât cea de astăzi.

„Pressa” ia în discuțiune discursul ținut de d-l C. A. Rosetti în sala cercului, arată că „Românul” nu a comunicat acest discurs în tocmai precum a fost rostit și combate teoriile oratorului.

În urmă „Pressa” ia în discuțiune comunicatul publicat în „Monitorul oficial” relativ la trasațiunea Coghăniceanu.

„România Liberă” aruncă o privire generală asupra situațiunii de pe câmpul de război și discută probabilitatea păcii. Drept condițiunii de pace „Rom. Lib.” ar cere independența României garantată de marile puteri, dărâmarea cetăților de pe malul drept al Dunării, mărirea teritorială, despăgubirea de război și îmbunătățirea sorții românilor din Macedonia.

Întru cât pacea nu s'ar putea încheia și războiul se va continua, „România Liberă” crede că două divisiuni vor trebui să coopereze cu rușii, una să rămâie în post-gardă, ează una să se întoarcă în țară.

FINANȚELE ROMÂNIEI

Ziarul „Polit. Cor.” comunică din București următoarele amănunte privitoare la situațiunea finanțiară a României:

„Toate sumele de garanții, liquidate până la sfârșitul anului 1876 se vor plăti de către guvernul român la 31 Ianuarie (12 Februarie) 1878 în hârtie monedă de prima emisiune. Cu toate acestea, societatea căilor ferate nu poate fi îndatorată de a primi mai mult de cât 8 milioane în hârtie monedă: sumele, ce vor trece peste opt milioane se vor plăti în monedă sunătoare până la același termen și cu aceleași modalități, întocmai ca și precetele sumelor mai sus arătate. Toate aceste plăți sunt garantate în monopolul tutunurilor și societatea acționarilor are dreptul de a lua de la regia monopolului tutunurilor începând de la 6 (18) Noemvrie, câte 400,000 l. n. pe fiecare lună; întru cât această sumă nu ar fi îndestulătoare, ministrul de finanțe va acoperi lipsa din bugetul ordinar al statului, astfel ca până la terminul arătat mai sus întreaga sumă să fie plătită.

Cât pentru transporturile militare, guvernul român s'a obligat a plăti societății în acest an două milioane lei noi. Jumătate din această sumă, adică în un milion, a fost încă astăzi plătit din partea ministerului de finanțe, ează altă jumătate se va plăti în rate lunare de 80,000 lei noi, astfel ca până la 31 Ianuarie 1878 întreaga sumă să fie plătită.

Trebuie să relevăm însă faptul, că societatea acționarilor, de și se obligă a primi hârtia moneda română al pari, și-a rezervat dreptul de a o accepta numai în curs de trei luni de zile. Dacă până la 30 Aprilie (12 Mai) 1878 societatea acționarilor nu ar putea scăpa de cele opt milioane, guvernul român este obligat a schimba hârtia moneda cu moneda sunătoare.

MIHAIL STROGOFF

SAU CURIERUL ȚARULUI

(Urmarea 36-a).

XVII.

Mihail Strogoff era oare-cum în siguranță. Cu toate acestea, poziția lui continua a fi încă înspăimântătoare.

Acum când credinciosul său cal care îl servise cu atâta curaj, și găsisse moartea în apele râului, cum va putea el oare să-și urmeze drumul înainte?

Era pe jos, fără hrană, într-o țară puștiiă de invazie, băntuită de încoadele Emirului, și se afla încă la o depărtare foarte mare de ținta ce-și propusese să ajungă.

— Pe viol D-zeu, voi ajunge strigă el, respunzând astfel la toate enunțările de neisbândă pe care mintea lui le vedea pentru un moment. D-zeu să aibă sub paza lui pe S-ta Rusie.

Mihail Strogoff era atunci afară de bătaia de pușcă călăreților Usbeki. Aceștia n'au îndrăznit încă să-l de puțin să-l urmărească prin

și apoi ei trebuia să crează că s'a înecat, riu, căci după disparițiunea lui sub apă, nu l'au mai putut vedea ajungând la ripa dreaptă a râului.

Dar Mihail Strogoff, strecurându-se printre măcăciții înalți dune mari, ajunsesse la o parte mai ridicată a ripel, nu fără greutate cu toate acestea, vreme un nomol des și gros depus aci pe valea răvârșirei apelor îl făcea foarte anevoie de umblat.

Odată ajuns pe un pământ mai tare, Mihail Strogoff hotărî ceea ce era mai bine de făcut. Ceea ce dăduse voia mai înainte de toate, era să ocolească Tomskul ocupat de oștile Tartare. Prin urmare dar, trebuia să găsească vre un sat și la trebuință vre o stație de poștă, unde să-și poată procura vre un cal. Odată găsit acest cal, ar lăsa d'oparte drumurile bătute și n'ar respuce drumul Irkutskului de cât prin împrejurimile Krasnoavskului. Pornind de la acest punct, dacă n'ar grăbi găsi spera că va, drumul încă slobod și astfel ar putea să coboare spre miez-zi resărit în provincia lacului Baikal.

Mai întâiu și întâiu Mihail Strogoff începu să cerceteze poziția locală. La dond verte înainte, urmând cursul lui Obi, un mic orașel pitoresc așezat se ridica pe un de-

lneț de pământ. Câte-va biserici, cu turle bizantine colorate în verde și în galben și întindeau profilul până în fundul albastru al cerului.

Acesta era Kolivan, unde funcționarii și toți impieștii din Kamsk și din alte orașe, merg să-și cante adăpost ca să scape astfel de clima nesănuțoasă a Barabei. Kalivan, după scriile ce le putuse căpăta curierul Țarului, nu trebuia să fie încă în mâinile năvalitorilor. Oștirile Tartare, tăiate în dond coloane, se așezaseră în stânga lui Omsk și în dreapta lui Tomsk, neglijind astfel țara din mijloc.

Proiectul simplu și logic ce-și formă Mihail Strogoff, fu de a ajunge la Kolivan până să n'apuce să ajungă aci călăreții Usbeki, care suiau ripa stângă a lui Obi. Acolo, trebuind chiar să plătească de zec ori mai mult valoarea, trebuia să-și procure haine, un cal și să se pue pe drumul Irkutskului prin stapa de la miez-zi.

Era trei ore de dimineață. Imprejurimile de la Kalivan, cu totul linișcite atunci, părea a fi părăsite. Negreții, populația de prin câmpii, fugind de invazie la care nu putea să ție, se retrăsesse la miez-noapte în provinciile Ieniseiskului.

Mihail Strogoff se îndreptă deci cu un

pas repede spre Kolivan când nisece detunări depărtate ajunseră până la el.

Se opri și deosibi foarte lămurit surdele bubuituri care s'gnduiau aerul și pe d'asupra o văjitură mai seacă a căruia natură nu putea să-l înșela.

— Acesta e tunul, aceasta e pușca, și zise el. Micul corp rusec a început oare bătaia cu armata Tartară? Ah! făcă cerul ca să ajung înaintea lor la Kolivan.

Mihail Strogoff n'ase înșela. Îndetă detunăturile se întăriră din ce în ce și în urma lui la stânga Kolivanului, vaporii deși se îngredă mdeau pe d'asupra orizontului — nu nori de fum ci de acele gaose valuri alburii, ce se deosebesc foarte bine și pe cari le produc descărcările de artilerie.

D'a stânga lui Obi, călăreții Usbeki se opriseră pentru a aștepta rezultatul bătăliei. Din această parte, Mihail Strogoff n'avea să se teamă de nimic. Deci și grăbi mersul spre oraș.

Cu toate acestea, detunăturile se apropiă și se îndoiau într'un chip simțitor. Nu mai era o bubuitură surdă ci o urmare de lovituri de tun deosebite. În același timp fumul dus de vânt, se ridica în aer, și era un lucru vedit că luptătorii însăntău repede spre miez-zi. Kolivan era să fie ră-

îndoială atacat din această parte. Dar, Rușii, apărând oare acest oraș în contra oștilor tartare ori cerșă de a l' rețea de la soldații lui Feofar-Khan? Iată ceva peste puțin de aflat. De aci mare încercătură pentru Mihail Strogoff.

Nu era de cât ca la o jumătate de verstă de Kolivan, când o lungă continuare de foc năpădi printre casele din oraș, și clopotnița unei biserici căzu sfărâmată în mijlocul vârtejului de pulbere și de flacăra.

Oare lupta era atunci în Kolivan? Mihail Strogoff a trebuit să crează astfel și în cazul acesta, era evident că Rușii și Tartarii se băteau în ulițele orașului.

Era deci momentul de a cănta adăpost aci? Mihail Strogoff nu era oare în primejdie de a fi prins, și ar reuși oare a eși pre acunus din Kolivan precum se furigase din Omsk? Toate aceste împrejurări l' veniră în minte.

Pentru un moment se puse pe gânduri și se opri. Nu era oare mult mai bine, chiar pe 'os a alerga la miez-zi sau resărit la vre un sat, ca Daiakinsk sau altul și acolo a-și procura un ori-ce preț un cal?

Aceasta era singura hotărâre de alea, și îndată lășând ripelul lui Obi, Mihail Strogoff o apucă spre dreapta Kolivanului.

REVISTA TEATRALA

Primim următoarea scrisoare trimisă la adresa d-lui autor al articolului „Revista teatrală“ :

Domnule,

Nu voesc a vă cere să fiți drept cu mine, vă permit să fiți chiar puțin politicos cu mine. „Point ne me chausse“, cum zice vechia zicătoare franceză. Inșă nu cred că aveți dreptul d'a spune lucruri neadevurate.

Poate că n'ați citit „Le Rêve de Dochia“, precum era datoria d-voastră, înainte d'a începe... critica acestei piese. Dacă ați fi citit-o, ați fi găsit aceste versuri la sfârșitul invocățiunii :

O toi, jeune Héros, qui ramasses l'épée
A la main de Michel expirant échappée, etc.

Ca să fiți siguri, vă trimet broșura.

Nu sper că veți fi destul de drept ca să îndreptați, chiar în „Timpul“, nedreptatea ce ați făcut; dar am voit să vă probez cât de intensitate sunt zicerile d-astă.

Ura este tot-d'auna cea mai rea povă-țuitoare. Dar vă întreb, ce va să zică ura în contra unui om care nu vă cunoaște, pe care nu-l cunoașteți și care nu va făcut nimic.

Vă salut.

Frederic Damé.

48. Calea Mogoșoanei.

București 12, Noemvrie 1877.

D-nul Frederic Damé va trebui să mărturisească, că nu poate să ne ceară pentru scăparea din vedere, de care ne-am făcut vinovați, o mare satisfacțiune de cât pe aceasta pe care i-o dăm, publicând chiar scrisoarea, ce ne-a adresat-o d-sa. Pentru ca înșă satisfacțiunea să fie și mai deplină, eată și versurile, de care vorbește d-sa :

O toi, jeune Héros, qui ramasses l'épée
A la main de Michel expirant échappée
Et du sang des bourreaux encor toute
trempee,
Du haut des monts je te bénis!.

Va donc, Prince, va donc réaliser mon rêve,
Que le destin par toi s'achève,
Que le vieux tron latin ou bouillonne la sève
Reverdisse aux rayons de l'aube qui se lève,
Et que, sous ses rameaux bénis,
Après tant de maux infinis,
Mes enfants, enfin réunis,
Saluent dans l'avenir ta gloire.

Et toi, Dieu tout puissant, donne-nous la
victoire!.

Constatăm dar, cu vină mulțumire, că am fost nedrepti, când în numărul de la 12 Noemvrie al ziarului „Timpul“ ziceam :

„Se vorbește de vitejia armatei, nicăiri înșă, că cu aceia-și vitejie Domnul Inșu-și s'a expus focului dușman și că ghiulelele sburau împrejurul capului său. Republicanismul nu poate merge mai departe.“

În „Le Rêve de Dochia“ se vorbește de vitejia Domnului, pe care autorul l'numește „jeune Héros“, adică republicanismul nu merge atât

departe, în cât să nu poată merge și mai departe.

Încă odată : recunoaștem, că d. F. Damé este mai puțin republican de cât cum l'credeam.

Făcând această mărturisire, ne câștigăm înșă dreptul de a constata, că d-l Frederic Damé ne credea mai puțin drepti decât în adevăr suntem.

Înainte de toate „Timpul“ nu a făcut nici un fel de dare de seamă asupra poemului „Le Rêve de Dochia“. Acest poem scris și publicat în limba franceză, este o lucrare, pentru noi românii, cu totul nevinovată.

Îndată înșă ce această lucrare nevinovată se traduce în limba română și se reprezintă pe scena română, datoria noastră e de a controla efectul pe care l'produce. Noi am făcut o dare de seamă asupra reprezentațiunii, ce s'a dat în teatrul din București sub titlul „Visul Dochiei“. În trei rânduri am fost de față la reprezentațiunea acestei piese și una singură dată nu ne aducem aminte să fi auzit versurile citate din poemul „Le Rêve de Dochia.“

Poate că nu am auzit bine; poate că am uitat : atunci cerem ertare pentru greșala, de care s'ați făcut vinovate urechile noastre, ori, dacă nu urechile, memoria noastră; dar cerem tot odată dreptul de a pretinde, ca nimeni să nu învinovățească de a fi comunicat impresii, pe care în adevăr nu le aveam.

Noi am eșit din teatru cu impresia, că despre Domnul nostru nu s'a vorbit nimic în „Visul Dochiei“ și această impresie ne jignează, și pentru că în adevăr ne jignează, am zis ce am zis.

Catuși de puțin nu ne pasă, dacă în poemul „Le Rêve de Dochia“ este ori nu este ce ne lipsea în „Visul Dochiei“. Dacă e înșă vorba, atunci chiar și aceea ce este în „Le Rêve de Dochia“ este atât de puțin, în cât noi, din punctul nostru de vedere, adevăr am grăit, când am zis că nu este nimic. Vine d-nul Frederic Damé și ne spune că îl urim „fără ca să-l cunoaștem, fără ca să ne cunoașcă și fără să ne fi făcut ce-va.“

Negreșit, în asemenea împrejurări „ura“ ar fi un simțiment lipsit de ori-și-ce temeiul firesc. Dar tocmai fiind că nu-l cunoaștem, nu ne cunoaște și nu ne-a făcut nimic, nu îl putem url pe d-sa personal. Cunoaștem înșă scrierile d-sale și pe aceste le urim.

I-am spus-o, că a „comis mai multe scrieri dramatice“; nu ne mai poate dar spune, că nu ne-a făcut nimic. Cine știe, dacă nu mai bucuros l'am vedea pe d-l Damé batjocorind pe eroii nostri, de cât lăudându-i în modul încare îl laudă. Ei, bine! Mihael, Stefan și Mircea sunt în gândul nostru niște chipuri atât de sfinte în măreția lor, în cât ne cuprind fiori, când le privim; vine apoi un om neastempărat și străin de pietatea noastră, vine, ia aceste sfinte icoane, le țârește priu noroiul zilei, face din ele niște caricaturi

puse la vânzare și apoi zice că nu ne-a făcut nimic. — Da! nimic nu ne-a făcut : a luat numai numele Domnului în deșert.

Ear astăzi-zi oștenii români se aruncă cu bărbăție în luptă; pământul se cutremură sub picioarele lor; cad și iarăși cad, și totu-și merg înainte; lumea întreagă stă uimită; un fior de jălnică și totu-și senină mândrie înalță sufletele tuturilor românilor : în clipa aceasta vine un om și își bate joc de acei oșteni, vine un om și face marfă de vândut din senina mândrie a românilor, apoi zice că nu ne-a făcut nimic.

Dar, în sfârșit! Urmărim o țintă ne bună! Lumea se adună, privește, gustă din otravă și rămâne mulțumită.—Dacă nu ar fi ast-fel, am fi aruncat scrisoarea d-lui Frederic Damé în foc; când vedem înșă că un om care serie asemenea scrieri, poate să vorbească spre mulțumirea românilor despre Stefan, Mihael și Mircea și poate să se însărețineze cu lauda marilor fapte, ce chiar nici nu sunt încă cu totul îndeplinite, atunci ne apucă desnădăducea și îngrozitii ne gândim, că vermiș nu se pot prăsi de cât acolo unde e ce-va putred.

Dacă luptăm, lupta nu e în protiva d-lui Frederic Damé, ci în protiva curentului bolnăvicios, în virtutea căruia niște scrieri de felul oștenilor Români pot să fie gustate.

Lupta e poate zadarnică; dar în sfârșit, ne facem și noi, în felul nostru, datoria de români.

CRONICA

Una dintr-o miă. — Afăm că direct, prefecturei Brăila d-nul Arghirovulos ar fi osândit de tribunalul local la 15 zile de închisoare pentru bătăi și scandal într'un birt. Iată modul cum funcționarul guvernului actual respectă singurî buna ordine la paza căreia sunt destinați. Ceea ce este mai curios este că, acest demn funcționar al regimului de astăzi, este încă și astăzi în exercițiu. Sperăm ca d-l ministru de interne îl va da un concediu pentru a face cele cinci-spre-zece zile de pușcărie la care este osândit.

Asasinaturî, jafuri, incendiuri. Starea districtelor este mai grejos de ori-ce descripție. D-l D. nepot al fostului prefect de Argeș, d-l Vasilescu și adversar politic al d-lui I. Brătianu a fost împușcat. Se spun multe lucruri curioase despre acest fapt care se vor da la lumină mai târziu. Putem adăoga că nu este mai un singur arendaș sau proprietar care să nu fi fost victima unui foc sau

unei călcări. Toate rămân nepedepsite. Procurorii și sub-prefecții sunt ocupați cu rechișițiunile și subscripțiunile.

M. S. Domnitorului, capul suprem al armatei române.

Felicitam cu respect și devotament pe înălțimea Voastră pentru lanrii cu cari victoria a încununat armata română și pe Augustul ei cap, prin luarea Rahovei.

Kogălniceanu, G. Chișu, I. Cămpineanu, P. S. Aurelian, Eug. Stătescu.

D-lui președinte al consiliului de miniștri.

București,

Mulțumesc din inimă consiliului de miniștri pentru felicitările ce mi trimite. Mă simt mândru a mă afla în fruntea vitejei oști românești, care a încununat cu lanrii steagurile sale a împospătat gloria străbună și a înscris numele Rahovei din nou în paginile istoriei. CAROL.

PROGRAMUL

Ceremonialul deschiderii sesiunii corpurilor legislative, la 15 Noemvrie curiente.

I.

La 11 ore de dimineață d-nii senatori și d-nii deputați se vor aduna în biserica sântei Mitropolii, spre a asista la Te-Deum.

II.

La 12 ore d-nii senatori și d-nii deputați se vor întruni în sala ședințelor Adunării.

III.

D. președinte al consiliului miniștrilor va da citire mesajului Domnesc de deschiderea sesiunii ordinare, în numele Măriei Sale Domnitorului, după care Corpurile Legiuitoare proced îndată la începerea lucrărilor, pentru cari d-nii senatori trec la localul Senatului.

Mersul trenurilor. — Afăm că schimbarea în mersul trenurilor s'a revocat și prin urmare trenurile vor circula ca și până acuma.

Opera italiană. — După cum suntem informați, artiștii italieni nu vor încheia ciclul de reprezentațiuri astăzi, precum am năvățat acum câte-va zile, ci vor mai reprezenta câte-va opere, între care și pe „Lucia de Lamermoor.“ Inregistrăm această știre cu vină mulțumire.

Trupa italiană a reprezentat sâmbătă opera „Faust“ în naintea unui public numeros, și cele din urmă trei acte au fost publicul mulțumit. Aceasta a încurajat pe artiștii a mai da câte-va reprezentațiuni.

ULTIME SCIRI

TELEGRAFICE

(Agenția Havas).

— Serviciul de la 26 Noemvrie, 9 ore dimineața. —

Paris, 26 Noemvrie.

„Moniteur Universel“ zice că la recepția de la Elizee, mareșalul Mac-Mahon a exprimat rezultatinea de a reveni la o

politică de rezistență. Mareșalul consideră votul Camerei deputaților ca o declarație de reșboi.

Voesc să facă concesii, dar nu poate accepta să capituleze. Miniștrii au hotărât să continue a fi față la ședințele Senatului și Camerei deputaților.

Se crede că votul Camerei deputaților va fi deferat Senatului ca inconstituțional, de oare-ce constituția stabilește că președintele republicii are dreptul de a-și alege miniștrii afara din parlament. Se adaugă că dreapta din Camera deputaților va lua inițiativa de a propune discuțiunea și votul bugetului.

Constantinopole, 25 Noemvrie.

Corpul de rezervă de 150,000 oameni va coprinde o parte din garda civile ale provinciilor și va fi destinat a păzi securanța țării pe cât timp oștirile regulate vor fi pe teatrul de reșboi.

Garda civile din Constantinopol și Adrianopol, creștini ca și musulmanii, vor apăra fortificațiile acestor orașe.

S'a răspândit șgomotul că Osman-pașă, forțând liniile împrențătoare, ar fi făcut o eșire spre Rahova.

O mare nemulțumire domnește în Stambul, pentru că guvernul nu a anunțat încă pe față înarea Karului. S'a mulțumit numai a zice că Mukhtar-pașă are această știre de la comandantul rus de la Dew-Bium.

Serviciul de la 26 Noemvrie, — ameză.

Paradim 26 Noemvrie.

Se anunță că la 24, coloanele Prințului Alexandru d'Oldenburg și ale Colonelului Luboviski, ajutor de câmp al Împăratului, puși sub comanda generalului Baudville au luat orașul întărit Istropol. Turcii au fugit în mare desordine. Perderi foarte neînsemnate.

Bogot, 26 Noemvrie.

La 24, coloanele Prințului Alexandru d'Oldenburg, și ale ajutorului de câmp al Împăratului, colonelul Luboviski, sub comanda generalului Baudville au luat orașul întărit Istropol. Turcii au fugit în mare desordine. Dragonii și Kazacii îi urmăriră. Pierderile sunt neînsemnate, dar trupele au trebuit să biruiască obstacole naturale neimaginabile.

Purtarea lor a fost mai presus de ori, ce laudă.

ERATA

În numărul de Sâmbătă, al ziarului nostru, în pagina I, coloana IV, în rândul 12, în loc de „O convenție“ cu turco-filiu maghiari, să se citească : „O convență“ etc.

D. TITU MAIORESCU, avocat, s'a mutat strada Herăstrău, No. 27.

A eșit de sub tipar și se află de vânzare la magazinele de muzică ale d-lor Gebauer și Șandrovits, și la autor :

CANTECUL ROSIORILOR DE LA VEDE.

Dedicat Măriei-Sale

DOMNITORULUI ROMANILOR CAROL I.

Poesia de

Locotenent de stat major, M. C. MANILESCU

PENTRU VOCE SI PIANO

de

CAROL PAȘILL jun.

IMPORTANT

A eșit de sub tipar în editura Librăriei universale Leon Alkalay, București, calea Mogoșoai, No. 18,

CALENDARUL lui MOȘ ALDEA

Coprinde pe lângă calendaristică materii amuzante și : Istoria reșbelului actual.—Prețul 1 leu 25 bani.

CALENDARUL CLAPONULUI

Pe anul de la Mohamed 1295 de la Christos 1878, cu istoriie și poesii forte hasilii.—Prețul 50 bani.

NB. Aceste calendare se află de vânzare la toate librăriile.

DE INCHIRIAT. O odaie elegant mobilată și un etăcel. Strada Bel-Vedere Nr. 97.

În acest moment, detnăturile erau peste măsură aprinse. Numai de cât țianu o flacăra în stânga orașului. Focul înghițea un cartier întreg din Kolivan.

Mihail Strogoff alerga prin stepă căntând să găsească vre-un deșeu de niscaiva arbori respândiți ici colea, când un detașament de cavalerie se arătă în dreapta.

Mihail Strogoff nu putea negreșit să mai urmeze fuga în această direcție. Călăreții înaintă repede spre oraș și ar fi fost a-nevoie ca să le scape. De o-dată la unghiul unui des mănuciu de arbori, el văzu o casă singuratică la care putea să dea fuga până a nu fi zărit. Mihail Strogoff n'avea alt ceva de făcut de cât a alerga aci, a se ascunde, a întreba, a lua la trebuniță ceva ca să-și întreprindă paterile pentru că era sleit de foame.

Se repezi deci spre această casă depărtată ca la jumătate verstă cel mult. Apropiindu-se, nu întârzie a vedea că această casă era un post telegrafic. Doseu fira pleacă dintr'ânsul în direcțiile apus și răsărit, iar nu al treilea fir era întins spre Kolivan.

Cum că această stațiunea era părăsită în împrejurările de față, ori-cine trebuia să-și inchipuască, dar în sfârșit, ori cum ar fi,

Mihail Strogoff tot ar fi putut să cante adăpost în ea, să aștepte noaptea, dacă era trebuniță, spre a o lua ear la goană prin pustii, pe cari le băntuiau iscoadele tartare.

Mihail Strogoff se repezi numai de cât spre ușa acelei case și o împinse tare.

O sângură ființă se găsea în sala, unde se făcea trimiterea deșepilor.

Această ființă, era un ampoiât liniștit, flegmatic, nepăsător cu totul la ceea ce petrecea în afară. Credincios postului său, aștepta după birroni-i ca publicul să vie să-i reclame serviciile.

Mihail Strogoff alergă la el, și cu o voce adrobilită de oboseală :

— Ce scii? îl întrebă el.

— Nimic! îl respunse ampoiăutul surzind.

— Se bat Rușii cu Tartari?

— Se zice.

— Dar cine sunt învingători?

— Nu scii.

Atâta liniște în aceste groaznice împrejurări, atâta nepăsare chiar, erau de ne-crezut.

— Și firul nu este rupt? întrebă Mihail Strogoff.

— Este rupt între Kolivan și Kranosirsk, dar lucrează între Kolivan și granița rusească.

— Pentru guvern?

— Pentru guvern, când acesta găsește ce conviță. Pentru public când plătesc. Nu mai zece copeici cuvântul. — Când poftesci, domnule!

Mihail Strogoff era să răspundă acestui ciudat ampoiât, că n'are nici o deșe de expediat, și că nu cerea de cât o bucată de pâine și puțină apă, când ușa casei se deschise repede.

Mihail Strogoff, crezând că stația era năvălită de Tartari, se pregătea să sară pe fereastră, când văzu că numai doi oameni intrară în sală, cari n'aveau nimic mai puțin de cât înfățișarea soldaților tartari.

Unul din ei ținea în mână o deșe scrisă cu creionul, și, apucându-o înaintea celui-l'alt, se repezi la biroul nepăsătorului ampoiât.

În acești doi oameni, Mihail Strogoff cunoștea, cu o nimire ce ori-cine o va înțelege, doi personaje la care nici că se gândea și pe care nu credea că are să le mai zăvăvr'o dată.

Aceștia erau corespondenții Harry Blount și Alcide Jolivet, nu ca tovarăși de călătorie, ci rivali, inimiți, acum că operau pe câmpul de bătăe.

Ei pleaseră din Ighim numai cu câte-va ore după plecarea lui Mihail Strogoff, și dacă ajunseser înaintea lui la Kolivan, mergând tot p'aceleș drum, și dacă l'întrecuseră, cauza era că Mihail Strogoff pierduse trei zile pe repele Irtichelui.

Și acum, după ce au fost față câteșii doi la încetarea Rușilor cu Tartarii dinaintea orașului, după ce pleaseră din Kolivan în momentul când lupta se încinse pe uliți, dedeseră fuga la stația telegrafică, spre a săvârși în Europa deșepile lor rivale, și de a o apuca unul înaintea altuia în trimiterea de noutăți.

(Va urma.)

**CE SE POATE CAPATA
PENTRU 5 FRANCI
LA DESFACEREA SPECIALITATILOR IN PANZARIA
LINGERIA DIN VIENA**

Calea Mogoşoiei Palais „Dacia“

- Pentru 5 franci: 1 Pantalon sú 1 Camison de Pichet de ornâ.
- Pentru 5 franci: 0 câmaşâ de Oxford engles.
- Pentru 4 franci 50 bani: 1 pârech ismene bârbâteşii.
- Pentru 5 franci: 6 perachi mancate ori ce fason.
- Pentru 5 franci: 6 gulere pentru bârbâţi de olandâ finâ.
- Pentru 5 franci: 13 gulere engl., in ori-care fason şi marime.
- Pentru 5 franci: 6 pârechi ciorapi patentate.
- Pentru 5 franci: 6 gulere moderne pentru dame, dupâ alegere.
- Pentru 5 franci: 12 hatiste albe de pânâ adeverâtâ.
- Pentru 5 franci: 12 hatiste bine colorate tivite şi spâlate.
- Pentru 5 franci: 6 proşope de pânâ curatâ.
- Pentru 5 franci: 6 şervete de masâ de pânâ adeverâtâ.
- Pentru 5 franci: 12 şervete albe de ceai.
- Pentru 5 franci: 1 câmaşâ modernâ, simplâ sâu brodatâ.
- Pentru 5 franci: 2 hatiste cu monograme fin brodate.
- Pentru 5 franci: 1 hatistâ francezâ fin brodatâ cu dantele.
- Pentru 3-8 franci: 1 corset de damâ.
- Pentru 5 1/2 franci: 0 câmaşâ de nopte de dame.
- Pentru 5 franci: 3 pepturi fin brodate pentru câmâgi de bârbâţi.
- Pentru 8 franci: 1 fustâ de pichet de iranz.
- Pentru 5 franci: 1 camison modern brodat.
- Pentru 5 franci: 1 faşâ de masâ coloratâ cu ciucuri, pentru cafâ.
- Pentru 5 franci: 1 câmaşâ sâu o pereche de ismene de damâ, bogat brodatâ.
- Pentru 5 franci: 1 fustâ costum plisâ.
- Pentru 5 franci: 1 bucatâ Tulpan.
- Pentru 25 franci: 42 de coşii — 1 bucatâ Chifon franţuzesc.
- Pentru 10 franci: 1 bucatâ Robe d'enfantâ in laine couleur.
- Pentru 18-24 franci: 1 bucatâ Tartan engles de 5 coşii.
- Pentru 20 franci: 24 coşii Pichet.
- Pentru 5-12 franci: 0 flanelâ sâu o pereche de ismene de linâ.
- Pentru 18-25 franci: 1 bucatâ pânâ de Kumburg, de 36-45 coşii.
- Pentru 55-68 franci: 1 bucatâ pânâ de Belgia de 60 coşii.
- Pentru 75-108 franci: 1 bucatâ pânâ Corona de 58 coşii.
- Pentru 115-110 franci: 1 bucatâ Toile Batiste frances.
- Pentru 12-35 franci. Plapâmâ de linâ forte fine.

Afarâ de articolele menţionate se gâseşte tot-d'a-una un trusouri complete.
Calea Mogoşoiei Palatul „Dacia“.

Comândile din districtâle însoţite cu preţul respectiv se vor efectua foarte grabnic conştiincios.

H. HÖNICH

TAPISIER SI DECORATOR
Strada Stirbei-Voda, 3
In dosul Teatrului Naţional,
se recomandâ pentru tâte lucrâriile atin-
gâtâre de meseria sa. (635-12)

FABRICA

de
CHARTIE MECHANICA
de la
ZĂRNESCI, L&AENG;A BRAŞOV

produce chârtiâ de tipar in diverse cali-
tâţi in formate de cele mai mari neitate
dentru ţiare A se adresa la direcţiunea
num. tei fabricâe in Braşov, Strada Catarina
No. 402.

D. Vioreanu reintors in Capi-
ciţin profesional de avocat. Strada Po-
lonâ No. 24. (642-0)

Dr. Mawer (Engles),
aduce la cunoştinţâ onor. sâle clientele
câ s'a mutat in casa d-sâle Strada For-
tunei No. 3, alâtâri cu Biserica Caimatef.

De vândare, cârâmide de quali-
tate cea mai bunâ de la fosta fabricâ a d-lui Ghergel, infor-
maţiuni se va da la d-nu Em. Rosenthal
Strada Sf. Vinâri No. 17. (645-0)

POMI RODITORI

Cu onâre aduc la cunoştinţâ amatorilor câ am de vândare:
O colecţiune de copaci roditor, toţi copaci altâşi de jos şi anume
PERI, MERI din speciile cele mai alene şi noi din Franca şi
Belgia PERSICI din cea mai renumitâ grâdinâ din Montrouille
şi de la producâtori cel mai vestiţi, mare parte din speciile ce
am de vândare nu este cunoscutâ in România şi a dat în grâdina
d-lui Philippescu rezultate remarcabile.

Plante de **SMEURâ ROŞIE** şi **AURIE** mare, care fructificâ
pâna in toamnă de mai multe ori.
Plante de **SPARANGEL** forte producâtâre şi care sâu produs **SPA-
RANGEL** de o marime, grosime şi gust care a câştigat admi-
raţiunea amatorilor din Bucuresti şi care nu cedâă cu nimic
celor mai frumoase producţiuni din Franca.

Acum fiind momentul plantaţiunilor rogâ a se grâbi comanda.
Pentru preţuri şi ori ce detalii să se adresa sub-semnatului.
Jean Vermeulen,
Grâdinâarul d-lui G. C. Philippeau
Strada Dionisie No. 42, Bucuresti.

NOUL ATELIER

FOTOGRAFIE şi PICTURâ

L. F. MANDI & Comp.

21, Calea Mogoşoiei 21; vis-à-vis de cofetâria Capşa.

Se efectuează ori-ce fel de fotografie şi picturâ, de ori-ce fel de marime,
in modul cel mai nou şi elegant aprobat in cel mai înalt grad prin care se
oferâ un lucru solid frumos cu fidelitatea a naturâei.

JOSEF GRÜNBAUM

LA BELLE JARDINIÈRE

20, Colţul Balevardului şi Stradâf Mogoşoiei, Casele Grecânu, 20

Aduc la cunoştinţâ onor. Public câ m'am asortat Magazinul cu

MENCICOAFFE, PALTOANE à la DERBY şi COSTUME COMPLETE

Pantalâne de fantasie din diverse Stoffe.

Tot de o-datâ înştiinţâţ câ am priimit

CAMAŞI, FLANELE, CIORAPI, CRAVATE

şi tot ce ecisistâ mai modern. Preţurile sunt cunoscute de cele mai moderate.

JOSEF GRÜNBAUM

Furnisorul Curţii, „LA BELLE JARDINIÈRE“, 20 Colţul Balevardului, 20.

G. PREDOVITS
PRIMUL DEPOSIT DE ZIARE

IN IASSY

No. 18, Strada Mare No. 18.

IN HANUL TURCESC LINGA PALATUL CURTIEI ADMINISTRATIVE

Cu onâre recomand respectuos onor. Public primul deposit de ziare ce am
deschis in acest orag, fiind aprovisionat tot-d'a-una cu jurnalele cele mai noi.
Tot-d'o-datâ primesc abonamente, anunţuri şi reclame la ziarele aicâra mai
jos notate:

Timpul, Resboul, Pressa, Telegraphul, Românul, L'Orient, România Liberâ,
Globul, Gh mpele, Figaro, Sâieua României, Epoca, Novorussysky Telegraf, Vestea,
etc. In curând primesc şi mai multe feluri de Câlindâre Române şi Francesâ. Rog respectos pe onor. Public a mâ onora cu visitile D-lor.

G. Predovits.

A egiţ şi se aflâ de vândare la tâte librâriile:

INDICATORUL ALFABETIC

al legâii

TIMBRULUI SI INREGISTRAREI

de

D. I. GEORGIAN

Preţul 1 Leu nou.

A egiţ de anâ tipar şi se aflâ de vândare la magaziile de muzicâ Gebauer şi
Landa & Sandrovitz:

DEŞTEPTATE ROMANE

de Andrei Mureşânu

HYMN EROIC

pentru patru voci cu acompaniament de piano
de LEOPLD STERN.

Preţul 1 Leu nou.

BUCURESCI

Tipografiâ-editâri Thiel & Weiss, palatul „Dacia“



Fabrica c. r. privilegiatâ a Curţii austriace de

MOBILE DE FER

JOHANN SCHLESINGER & Comp.

Viena, Taborstrasse No. 38

efectuează imediat ori-ce cantitate de pa-
turi de fer cu preţul de câte 4.50 florini
pentru casârme şi spitâaturi.

(643-4)

DE INCHIRIAT

Chiar de acum in total sâu în parte

localul ocupat pânâ aci de

SOCIETATEA GENERALA DE ASIGURARE „ROMANIA“

din Strada Carol I No. 40 (Hotel Budiştânu) conţinand în 22 camere.

A se adresa la Direcţiunea generalâ de Asigurare „ROMANIA“

in casa Creditului fonciar Rural, Strada Colţiei. Preţul moderat.

(647-1) Societatea generalâ de Asigurare „ROMANIA“.

J. R. FABRICA LANDGUT-WIENERBERG

M. J. ELSINGER et Fii la VIENA,

furnisează contra casa saâ à conto, livrabile la Viena.

Muşamale de câruţe şi Mantale de ploie

cât mai repede şi in cele mai mari cantitâţi. (632-0).

FRANZ GÜNTHER

à la VILLE DE BRUXELES

Podul Mogoşoiei No. 16 vis-à-vis de Consulatul Rusesc

Recomandâ magazinul sâu asortat in tot-d'a-una forte bine cu rufâriâ de bârbâţi şi de
dâme, gulere, manchete, batiste de lino, olandâ şi mâtasâ, ciorapi pentru bârbâţi şi dame,
fâncâle fine (cârope de sânte) camisâne, gârogette, broderie dantele, cravate de bârbâţi şi
femei in cele mai noi forme şi culori, umbrele de soâ şi de ploie etc. etc. Atrâgând tot
de-o-latâ atenţiunea onor. Clientele câ din cauza crizei am redus forte mult preţurile.

PHARMACIA LA „SPERANTIA“

26, CALEA MOGOŞOIEI, 26.

DEPOUL MEDICAMENTELOR FRANCESE.

Obiecte de Canciâ şi Articole de Toaleta. — Asâmenea se angajează a efectua
ori-ce comânde din resortul medical.

BRUS.